

Germany-Fürth: Supporting and auxiliary transport services; travel agencies services

OJ S 202/2018 19/10/2018

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: infra fürth verkehr gmbh

Postal address: Leyher Straße 69

Town: Fürth

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90763

Country: Germany

Contact person: infra fürth gmbh

E-mail: holger.beck@infra-fuerth.de

Telephone: +49 91197047540

Fax: +49 91197046549

Internet address(es):Main address: http://www.stadtverkehr-fuerth.de/no_cache/startseite.html**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://varonis.infra-fuerth.de/?linkid=KZi4zr6VWWXXp3Wkz1floVUhz/0pzLi8IDODS6ncAGbVD1e1BvnQg>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Pacht- und Rahmenwerkstattvertrag

II.1.2. Main CPV code

63000000 Supporting and auxiliary transport services; travel agencies services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Pacht- und Rahmenwerkstattvertrag

II.1.5.

Estimated total value

Value excluding VAT: 5 500 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Fürth/Bayern

II.2.4. Description of the procurement

Pacht- und Rahmenwerkstattvertrag

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 5 500 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2019 End: 30/11/2027

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Keine Begrenzung der Anzahl der Bewerber; Daher keine Kriterien zur Begrenzung.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Jedem Interessenten wird angeboten, einen Vor-Ort-Termin mit unseren Herrn Dieregsweiler
Telefon +4991197047800 zu vereinbaren, um sich die Örtlichkeiten anzusehen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Eigenerklärungen

Mit der Einreichung des Angebotes, erklärt der Bieter, dass über sein Vermögen kein

Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung

beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist, das er sich nicht in Liquidation befinden, das er nachweislich keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt, das er im Vergabeverfahren keine unzutreffende Erklärungen in Bezug auf seine Eignung abgegeben hat.

Mit der Einreichung des Angebotes, erklärt der Bieter weiter, dass keine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen keine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach:

§ 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung

Terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland),

§ 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen,

§ 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte),

§ 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,

§ 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,

§ 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen),

§ 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern),

Den §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete),

Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a des Strafgesetzbuchs

(Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung).

(2) Einer Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne des Absatzes 1 stehen eine Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich.

(3) Das Verhalten einer rechtskräftig verurteilten Person ist einem Unternehmen zuzurechnen, wenn diese Person als für die Leitung des Unternehmens Verantwortlicher gehandelt hat; dazu gehört auch die Überwachung der Geschäftsführung oder die sonstige Ausübung von Kontrollbefugnissen in leitender Stellung.

(4) dass das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nachgekommen ist und dies nicht durch eine rechtskräftige Gerichts oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde.

Satz 1 ist nicht anzuwenden, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis und Strafzuschlägen verpflichtet hat.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Finanzbehörde, nicht älter als 3 Monate,
- Umsatz an Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren bezogen auf Werkstattleistungen in Höhe von mindestens 3,5 Mio. EUR jährlich.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Umsatz an Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren bezogen auf Werkstattleistungen in Höhe von mindestens 3,5 Mio. EUR jährlich.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Kundenliste mit nachprüfbaren Referenzen der letzten drei Geschäftsjahre, sowie Kontaktdaten für Nachfragen; bezogen auf Werkstattleistungen für Verkehrsbetriebe des öffentlichen Personennahverkehrs.

Die Beschäftigung von mindestens 2 Werkstattmeistern und drei KfZ-Mechatronikern ist durch den Bewerber schriftlich nachzuweisen und mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

Nachweis über eine bestehende Vertragspartnerschaft mit mindestens einem der Bushersteller Mercedes, Solaris oder MAN.

Nachweise

Auszug aus Handelsregister bzw. Gewerbezentralregister.

Einen aktuellen Jahresabschluss

Nachweis über Eintrag in der Handwerksrolle.

Anwesenheit eines entsprechenden Meisters, Nachweis über Meisterprüfung.

Gültige Nachweise über die Qualifikationen des einzusetzenden Personals.

Gültiger Nachweis über eine Hochvolt-Befähigung für die Instandhaltung von Elektrofahrzeugen.

Gültiger Sachkundenachweis für Arbeiten an Kfz-Klimaanlagen.

Gültige Nachweise über eine Zertifizierung nach ISO 9001:2015

Minimum level(s) of standards possibly required:

Nachweise

Nachweis über eine bestehende Vertragspartnerschaft mit mindestens einem der Bushersteller Mercedes, Solaris oder MAN.

Auszug aus Handelsregister bzw. Gewerbezentralregister.

Einen aktuellen Jahresabschluss

Nachweis über Eintrag in der Handwerksrolle.

Anwesenheit eines entsprechenden Meisters, Nachweis über Meisterprüfung.

Gültige Nachweise über die Qualifikationen des einzusetzenden Personals.

Gültiger Nachweis über eine Hochvolt-Befähigung für die Instandhaltung von Elektrofahrzeugen.

Gültiger Sachkundenachweis für Arbeiten an Kfz-Klimaanlagen.

Gültige Nachweise über eine Zertifizierung nach ISO 9001:2015

III.1.6. Deposits and guarantees required

Die Pächterin ist verpflichtet, rechtzeitig vor Beginn der Vertragslaufzeit eine Kaution in Höhe von 2 Monatspachtbeträgen bei der Verpächterin zu hinterlegen. Es erfolgt keine Verzinsung der Kaution während der Vertragslaufzeit.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Pacht- und Rahmenwerkstattvertrag

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 8 years:

Maximal acht Jahre

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/11/2018 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 30/11/2018

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 14/01/2019

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91225

Country: Germany

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91225

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Für Rügeobliegenheit gilt § 160 ff. GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91225

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/10/2018